

墙上挂着山水画,柜中珍藏茅台酒,书架摆满中国书

华沙有位中国文化迷

本报驻波兰记者 暨佩娟



皮特向本报记者介绍他在当地报纸上刊发的一篇文章。 本报记者 暨佩娟摄

清逸脱俗的山水画、笔力遒劲的书法作品、红木茶盘、兵马俑陶瓷摆件……这是波兰《论坛日报》总编辑、波兰议会前议员、波中议员友好小组前主席皮特·卡济诺夫斯基位于华沙的家,置身其中让记者仿佛回到了中国。

走上二层阁楼,满眼都是皮特从世界各地带回来的纪念品,它们大多来自中国。中式红木博古架摆着他从中国古玩市场淘回的宝贝:青花瓷瓶、画有“松鹤延年图”的笔筒、印有中国古代官宦形象的烟盒……

“中国文化是世界上最具有魅力的文化,它已成为我生活的一部分。向波兰人推广中国文化,是我正在做、也将继续做的事情。”皮特对本报记者说。

介绍中国,要用流行的语言和方式

1999年,皮特第一次访问中国。此后,每次去中国他都要特意走访两三个陌生的城市。无论是恬静温婉的南方小巷,还是苍劲粗犷的北方山坳,都散发着温暖的烟火气息,让他着迷。他会随便走进一家小饭馆,要上两碟小菜,来瓶当地的啤酒,观察窗外匆匆走过的行人的表情,想象着发生在他们身上的故事。“中国餐馆就像一所学校,厨师们都非常专业。”皮特说。

皮特家不大的阁楼里,几乎处处都能见到茶具。“我家有5套茶具,其中3套都在使用。”他端起一个灰底金漆盘龙云团的茶壶,为记者满上一杯绿茶。

皮特从柜子里找出珍藏多年的茅台、二锅头等中国美酒,“青岛啤酒、哈尔滨啤酒的口味也很好”。皮特说,波中两国民众习惯不同,中国人喜欢用小杯喝常温茅台,波兰人则爱用大玻璃杯喝冰镇伏特加。

如今,皮特作为“中国文化专家”的美名已经传开,他经常受邀到波兰的各政府机构、企业和学校讲授中国历史和文化。两年前,皮特在波兰中部的拉多姆市商业中学向高中

生们介绍中国现代历史,讲授中国人如何做生意,解释中国为何能成为世界第二大经济体、波中两国如何合作以及“一带一路”倡议对波兰、欧盟乃至世界的重要意义等,学生们听得兴趣盎然,下课后,仍有不少学生追着他讨论问题。

“十几年前,我刚开始推广中国文化,人们并不是特别关心。现在,波兰年轻一代对中国很感兴趣,汉语是最受欢迎的大学课程之一,华沙甚至有很多私立学校在教汉语。”皮特告诉记者。

每周,皮特都能接到不少请教电话,内容大多与中国有关。“波兰人对中国缺乏足够的了解,需要更多介绍中国文化的波兰文书籍,帮助波兰人建立起对中国的认知。”皮特告诉记者,在波兰,有关中国的多是厚厚的历史教科书,大多数人根本读不下去。

皮特递过来一本由德国《南德意志报》原驻华记者凯·施特里玛特撰写的《中国说明书》,书中对有关中国的词语,如熊猫、茶、国花、红塔山等进行个性化的解读。“这本书内容浅显,适合初学者,写得有意思。我在写一本类似的介绍中国文化的书,讲述怎么在中

国品尝美食、旅行和生活。这是一本有关中国的指导手册,可以帮助波兰读者了解中国的政策、企业如何经商以及中国人的生活方式。它一定会很畅销!”

标题带有“中国”二字的藏书有几百本

“东风袅袅泛崇光,香雾空蒙月转廊。只恐夜深花睡去,故烧高烛照红妆。”阁楼墙上的一幅书法作品写得俊逸清朗,是北宋文学家苏轼的《海棠》。“中国古诗的意境真美!”皮特说。

阁楼有两个书房,每一面墙都是高至屋顶的大书架,共有藏书7000多本。记者粗略数了数,标题带有“中国”二字的书就有几百本。

“17年前,当我在波兰读到第一本中国小说,就迷上了中国文学,开始收集波兰文的中国著作。”皮特面露得意之色,“波兰人里,我的波兰文中国藏书肯定是最多的!”

皮特告诉记者,曾获诺贝尔文学奖的莫言,是特别受波兰人欢迎的中国作家,“也许因为波兰人喜爱喝伏特加,莫言写的《酒国》

在波兰人中最受追捧”。皮特还在波兰媒体上写了多篇有关莫言作品的书评,并受邀到电视台上点评和推介莫言的作品。“好书就是一瓶极好的美酒,读完它,我几天都不用喝酒了。”皮特笑着说。

作为波兰电影制片人协会的黄金会员,皮特牵头引进了多部中国电影在波兰放映,向波兰观众展示中国的电影艺术。

皮特还常在波兰的报纸、网站上撰写文章,评论波中两国的双边合作。他在文章里写道:借助“一带一路”倡议,波兰罗兹可以成为中国通往欧盟和巴尔干地区国家的重要支点。“一带一路”也有助于波兰政府落实其经济政策。经由罗兹物流中心及中欧班列,波兰的“琥珀之路”可与“一带一路”倡议实现良好对接。

到访20次,走遍大半个中国

翻开一张地图,皮特向记者历数自己走访过的大半个中国:“我到访中国20次,走遍了大半个中国,只剩下内蒙古、新疆、甘肃等几个地方没有去过。”

2016年,连接四川成都和波兰罗兹的“蓉欧快铁”向北延伸至波兰中部城市库特诺。皮特说,今后,波兰会有更多中国企业,两国民众交流的机会将越来越多。

采访临近结束,皮特请记者拍摄一张他与一幅书法作品的合影,上面写的是波兰诗人、翻译家维斯瓦娃·辛波斯卡的名句:甚至一个短暂的一瞬间也拥有丰腴的过去。

“这句话的后半句是:‘我为自己分分秒秒疏漏万物向时间致歉’。我会珍惜每一分每一秒,在波兰宣传推广中国文化,让波兰人更加亲近这个迷人的东方大国!”皮特说道。

(本报华沙电)



传播中国文化的外国人

在英开展业务

在英国打电话,用中国套餐

本报驻英国记者 强薇

只需在网上填写信息,几天后一张免费的电话卡就寄到家中。资费与本地运营商基本一致,选定套餐后便能与国内的家人朋友通话。通话质量、上网速度都不错。

2017年12月,中国移动国际(CMI)在英国推出了移动虚拟网络运营商服务——CMLink。记者也在第一时间申请了一张电话卡,按照说明在网上选择了套餐。该服务除了通话时长、数据流量等与英国本地运营商同价位的套餐类似以外,还可以免费拨打国内的中国移动用户,这让记者感到非常便利。

此前,中国电信早在2012年便在美国推出了类似的移动虚拟网络服务;2016年12月,中国联通国际公司在伦敦发布以“CUuniq”命名的境外移动虚拟运营业务。此次中国移动试水英国,意味着中国三大运营商均已在英国开展业务。

纵观这三家运营商植根英国的模式,均是英国当地主流运营商进行合作,并由后者提供网络支持。中国移动国际此次推出的服务是与英国运营商英国电信(BT)合作。英国电信于2016年收购了英国最大的移动网络运营商EE公司,目前,EE在英国的覆盖率达86%,2020年有望达到95%。中国电信与EE的前身公司签订了协议。记者从中国联通国际公司官网上了解到,“CUuniq”是中国联通国际公司与英国另外一家运营商O2合作。

为什么中国运营商都看好英国?根据中国移动国际给出的数据,目前,在英华人超过43.3万,有近10万中国留学生在英国各地留学。2017年上半年,赴英旅游的中国游客数量达到11.5万人次,较2016年同期增长了47%。一方面,中英两地日趋频繁的人员往来,对灵活、便利的通讯服务提出了新的要求;另一方面,在英生活的华人、留学生以及频繁往返中英两国的商旅人士,为中国运营商布局海外提供了庞大的目标群体。

从大环境上说,近年来,中英两国之间的经贸合作和人文交流不断深入,为中国企业进入英国创造了良好的条件。不久前举行的第九次中英经济财金对话成果丰硕,双方同意在“共商、共建、共享”基础上加强“一带一路”倡议有关合作。中国移动国际相关负责人告诉记者,中国移动国际正是在“一带一路”倡议和中国移动“大连接”策略的框架下,致力于拓展全球网络和国际业务,以协助“一带一路”企业走出去。

现在,身在英国的华人可以用中国运营商的服务给在国内的家人朋友打电话、发微信,让人们在感到便利的同时也深感自豪。在继续拓展英国以及欧洲市场的道路上,中国运营商还有很长的路要走,既要形成合力做出中国品牌、中国口碑,也要提供有特色、个性化的服务。“进入英国市场之前,中国移动国际做了深入的市场调研,明确了用户需求,做出了定制化的市场方案,包括有奖制24小时客户服务热线,以及即将推出的可将英国CMLink号码和已有的中国移动号码联结起来的服务,未来也将继续针对客户的需求提供个性化服务。”中国移动国际负责人告诉记者。(本报伦敦1月2日电)



1月1日,在法国西部城市布安,一台风力涡轮机被风暴破坏。法国国家电网运营商1日证实,由于“卡门”风暴肆虐,该国西部布列塔尼、阿基坦等多个大区6.5万户家庭当天下午遭遇停电。 新华社发

传统门店仍受欢迎,网络购物强势增长

德国迎来消费方式转型拐点

本报驻德国记者 冯雪璐

今年1月13日起,欧盟将实行支付新规:在欧盟范围内,任何银行卡、网银转账及欧元划账不再收取额外的手续费,该规定适用于整个欧盟实体店和网络电商的预订和购买过程。过去,网络电商常将这笔费用转嫁到消费者身上。新规实施后,将有助于进一步促进人们的网购热情。

德国零售商会协会2017年12月中旬公布的一项调查显示,2017年德国网购交易额增量预计同比有所下降,但仍会保持在40亿欧元以上,交易额净增有望达到487亿欧元。法国零售调研数据显示,德国已经成为欧洲仅次于英国的第二大电商市场。

据德国《明镜》周刊报道,有69%的受访者表示会直接通过智能手机在网上下单,刚刚过去的圣诞节,约51%的德国人在网上购买礼物。伴随网购兴起的,是实体店铺的消亡。自

2000年以来,个体服装店已减少了一半以上,个体书店以一年关闭150家的速度消失,到2020年,德国将有4.5万家实体店遭受冲击。

不过,传统门店购物仍是德国人最欢迎的消费方式。2017年德国零售业交易额预计达到5000亿欧元,线下零售交易额比重仍在90%到95%之间。德新社称,以每年80亿欧元占据德国电商榜首的亚马逊德国站表示,将在德国开设线下实体店。

德国电商领域起步并不晚,除了亚马逊、易贝为首的全球性电商巨头外,德国本土最大的两个电商平台——奥托(Otto)和Zalando,前者成立68年、涉足电商36年,后者也于2008年起迅速扩张。之所以实体店零售额仍占据绝大部分份额,主要与德国本身的市场特点有关。由于高昂的人力成本和严苛的数据保护法令,使网购后的快递费

用难以下降,服务也不便捷。消费者至少要等3到5个工作日,也无法通过电话与快递员联系。一旦送货上门时无人在家,便得等着快递员留下的领货单去附近的邮局取回包裹。此外,还常常发生快递员在无人签收时将包裹随意丢放门口的不快事件。

尽管如此,德国仍处于消费者购物方式转型的拐点。德国《明镜》周刊坦言,要想想德国未来的零售业交易场景,就得看向中国,中国正向世界领先的消费大国迈进。德国电商也已经行动起来,寻求中国合作伙伴。Zalando、德国连锁药房机构HCP,都和中国境内的网购平台签署了战略合作协议。奥托也在2015年与中国的电商组建合资公司,总部设于德国,协助欧美品牌在中国市场发展的同时,寻求进入中国市场的渠道。(本报柏林1月2日电)

经济透视

在刚刚过去的2017年,暴涨暴跌的比特币,无疑成了全球最热门的话题之一:一年之内价格暴涨约20倍,一日之内深跌逾40%。新年伊始,比特币延续了近日颓势,价格跌破1.3万美元/枚,但与去年年初不足千元的价格相比,比特币的价格依旧与价值背离。回想比特币最初问世乏人问津的日子,有位老兄曾用1万个比特币买了一张比萨饼,面对今天行情,有人后悔,更多的人则是担忧和疑虑:比特币的泡沫到底有多大?它是不是都全香泡沫的翻版?

比特币价格存在泡沫,已是一个无需讨论的问题,无论是从涨幅还是从币值本身看,比特币都弥漫着泡沫的味道。其所谓的优势:稀缺性、保真性、强流动性、透明度以及去中心化等,都只是投机者的幌子,根本不可能支撑其过山车一样的涨势,近日的暴跌已经非常说明问题。

比特币的泡沫来源之一是花样翻新的炒作。一方面是炒作比特币的神秘感,包括但不限于发明人的身世之谜、加密货币光环、总量控制不会通胀等;另一方面则是其“去中心化”的炒作,即不受任何国家、政府和金融机构控制,具有安全而又“无拘无束”的属性等。此外,比特币本身在交易机制上既无价格涨跌幅限制,又无完全统一的交易平台,给了投机者一夜暴富的想象空间,加上比特币分叉、代币首次发行等新玩法,一度推动了其价格的飙升。

没有价值支撑的比特币,身价何以扶摇直上?还有一种可能是存在交易共谋。沿着比特币由冷到热、币值由低到高的轨迹,我们不难发现:比特币上述那些所谓“优点”天生就有,何以一朝得势?这非常值得人们深思。据彭博社报道,时至今日,全球大约40%的比特币控制在仅约千人手中。比特币圈内人士将其称为“白鲸”。同时,从比特币发展的历史沿革看,直到其价格飞涨前夜,该币也不过是在为数不多的平台上进行“小圈子”交易。这很容易让人想到交易共谋的可能——持有大量比特币者自然拥有哄抬币价以套现的动机。

比特币名为币而非币。环顾全球,大国中仅德国认可其为近似于“私人货币”的等价物。既非货币,各国金融监管机构自然也不会像监管货币那样监管比特币。如此,比特币日渐成为游走于灰色地带的特殊“等价物”。

近来,比特币及其衍生金融交易如火如荼。美国等多家交易所批准比特币期货交易,却并不监管。这给比特币披上了貌似“合法”的外衣,也使得比特币更像是17世纪荷兰的郁金香泡沫:有明确目的的“庄家”们赚得盆满钵满,盲目追捧者则甘苦自知。较之于2万美元/枚的高点,比特币的价格目前看跌幅已深,但如果未来政府加强监管,或其自身容量限制导致收缩等,比特币去泡沫的程度会更深。过去,比特币价格已有腰斩的经历,其未来走向特别值得警惕。

比特币,狂欢后的回归

魏亮

欧亚经济联盟实施新海关法

据新华社莫斯科1月1日电 (记者胡晓光)欧亚经济联盟新海关法1月1日生效。该法旨在引进数字化技术,简化成员国通关手续,刺激出口。

欧亚经济联盟最高权力机构欧亚经济委员会表示,新海关法将成为欧亚经济联盟关键性法律基础文件之一,旨在提高成员国之间在海关调解领域规范化和一致性水平。新海关法的基础是向电子报关过渡,向“一个窗口”过渡,改善对外经济活动条件,刺激出口。

欧亚经济联盟前身为俄罗斯、白俄罗斯和哈萨克斯坦三国于2010年成立的关税同盟。欧亚经济联盟于2015年1月1日正式启动,成员国包括俄罗斯、白俄罗斯、哈萨克斯坦、亚美尼亚和吉尔吉斯斯坦。联盟的目标是在2025年前实现联盟内部商品、服务、资本和劳动力自由流动,并推行协调一致的经济政策。

全球有近39万婴儿元旦降生

新华社联合国1月1日电 (记者王建刚)联合国儿童基金会(儿基会)1月1日说,2018年第一天,全球约有38.6万名婴儿降生。

儿基会说,今年元旦第一个降生的婴儿来自太平洋岛国斐济,而在美国出生的一名婴儿很可能是当天出生的最后一名婴儿。在元旦当天出生的婴儿中,一半以上来自9个国家,按出生婴儿数量多少依次为印度、中国、尼日利亚、巴基斯坦、印度尼西亚、美国、刚果民主共和国、埃塞俄比亚和孟加拉国。

儿基会指出,一些婴儿出生后面临夭折危险。统计数字显示,2016年,全球每天大约有2600名婴儿在出生后24小时内死亡;有200万新生儿活不过一个星期;而在出生后一个月内夭折的婴儿有260万之多。在不幸死亡的婴儿中,80%以上都是由可预防和治疗的疾病引起的。

据悉,儿基会将在下个月发起“让每一个儿童生存”运动,敦促各国通过提供可负担得起的高质量医疗保健解决这一问题。

严寒笼罩美国中西部

新华社芝加哥1月1日电 (记者徐静)来自北极的一股冷空气1日横扫美国中西部,该地区许多城市当天被严寒笼罩。

随着新年钟声敲响,美国第三大城市芝加哥1日迎来入冬以来最寒冷的一天,当天最高气温为零下15摄氏度,入夜最低气温预计跌至零下20摄氏度。上一次芝加哥元旦最高气温为零下15摄氏度发生在1969年。

艾奥瓦州苏城1日清晨温度低至零下24摄氏度,为该市1989年12月以来最低气温。艾奥瓦州首府得梅因也遭遇低温天气,清晨温度为零下19摄氏度。

据美国国家气象局预测,2018年第一周,寒冷天气将持续控制美国中西部、南部和东部的很多地区。气象局针对这些地区已发出风寒预警,建议人们减少户外出行时间,预防冻伤等情况发生。